

LA AUTORREALIZACION EN EL GUHYASAMÂJA TANTRA

Dra. María Lydia Quintana

Los Tantras Budistas no deben ser circunscriptos a una literatura de carácter filosófico-religioso, sino considerados sistemas de enseñanza gradual, cuya meta es la constante purificación de la corriente de conciencia (*santâna*), con el fin de transformar la mente conceptual (*manas*), en mente discriminativa (*citta*) y ésta en "mente iluminada" (*bodhicitta*) que es una con la mente como tal (*Citeva*).

Desde esta perspectiva abordaremos el tema de la autorrealización dentro del *Guhyasamâja Tantra*, que puede ser considerado la fuente escritural básica del Vajrayâna.

1. Encuadre del Guhyasamâja Tantra

Dentro de la clasificación cuádruple del *Bkah-gyur* (*Kanyur*), la literatura canónica Tibetana aceptada por la Iglesia oficial o Lamaica (dGe-lugs-pa), el *Guhyasamâja*, pertenece a la clase del Anuttara Yoga Tantra (Tantra Insuperable) en la categoría de "Tantra Padre"¹.

Bajo el nombre de *Guhyasamâja* (asamblea secreta) y *Tathâgataguh-yaka*, la versión sânskrita existente ha sido publicada por la Gaekwad'S Oriental Series, bajo el número 53².

Si bien su fecha de redacción es incierta (siglos III al IV d.C.)³, su importancia traspasó las fronteras, siendo traducido al Tripitaka Tibetano (Derge Kanjur, Tôhoku Catalogue, Nros. 442-451 y probablemente 452-453)⁴, así como al Tripitaka Chino del siglo X d.C.

Dentro del conocido como "Ciclo del Guhyasamâja", correspondiendo al Tantra básico y a los Tantras Explicativos, el *mûla Tantra* (Tantra Raíz) es considerado un *astadasapatala*, una obra conteniendo 18 capítulos. En tanto los Tantras Explicativos son sólo disponibles en su versión Tibetana.

2. Contenido del *Guhyasamāja Tantra*

El *Guhyasamāja Tantra* es relacionado con la clase *Sangīti* (Cantos recitados en conjunto) por ser las doctrinas enunciadas ante una asamblea (samāja) de Buddhas y de Bodhisattvas de la Décima etapa⁵.

De acuerdo con la opinión del Prof. Rao, el motivo del título "asamblea secreta" reviste un sentido más amplio que el literal en concordancia con el carácter secreto del Tantra, en su relación con los "tres misterios": el del Cuerpo, el de la Palabra y el de la Mente de Buddha en su indivisible unidad⁶. La obra misma en su colofón es descripta como *mahāguhyatantrarāja*, "rey de los Tantras secretos".

3. Doctrina de la "bodhicitta" y los "tres secretos"

La obra da comienzo con el requerimiento por parte de la asamblea sobre el significado del término *bodhicitta*, ante el cual el Bhagavat responde de un modo indirecto diciendo:

«Considerar al cuerpo (*kāya*) como a la mente (*citta*)
considerar a la mente como al cuerpo,
considerar a la palabra (*vāk*) como a la mente
considerar a la mente como a la palabra.»⁷

Este críptico texto aparece repetido de un modo más claro en la "Iniciación de Vajrapani" (un *Kriyā Tantra*) donde se sostiene que:

«La mente en sí misma es la palabra,
la palabra en sí misma es la mente,
la forma divina en sí misma es también la mente,
la palabra es también la forma divina.»⁸

Al "despertar de la *bodhicitta*" (*bod~hicitta utpadayam*) le es dedicado todo el primer capítulo del *Guhyasamāja Tantra*, siendo mencionada como la "esencia" y el "origen" de todos los iluminados.

Como factor-causa que actualiza todas las potencialidades humanas es denominada "potencialidad creativa" (*tilaka*).

En una palabra, la bodhicitta en tanto "mente iluminada" es el logro del saber co-emergente o simultáneo de la unidad primigenia simbolizada por la coalescencia del vacío (*shūnya*) y de la compasión (*karunā*).

Y por este motivo saludada: bodhicitta nāmo stute (cap. II).

Iniciaciones - Grados del Vacío

El término *abhisheka* "iniciación" que puede ser también traducido como "confirmación" y "unción", involucra un cambio radical en el *status* ontológico del practicante, en el sentido de etapas de desarrollo espiritual (*bhūmi*) alcanzadas.

El *Vajramālā* (Tôhoku 445), un Tantra Explicativo del *Guhyasamāja* es claro al respecto al señalar:

"cada iniciación pertenece a una etapa"⁹

Luego de las *abhishekas* el tríptico de cuerpo, palabra y mente, del ser humano común deviene una estructura trina espiritualizada, según es establecido en el *Guhyasamāja Tantra* (capítulo XXIII).

Este proceso intrapsíquico es descripto de modo más patente en base a "cuatro luces" o grados del vacío¹⁰.

El primer grado del vacío (*shūnya*) como etapa luminosa es llamado "luz" (*aloka*) que dentro del proceso iniciático alude a la primera confirmación (*kumbhābhisheka*), que quita todas las impurezas (*kleshas*). En este grado de conciencia, el cuerpo profano se vuelve "cuerpo de diamante" (*kāyavajra*).

El segundo grado del vacío, "vacío intenso o super vacío" (*atishūnya*), en tanto etapa lumínica, es denominado "ignición" (*alokabhāsa*), que dentro del proceso de iniciación corresponde a la segunda *abhisheka* (*guhyaābhisheka*), mediante la cual se logra el conocimiento intuitivo o percepción intrínseca (*jñāna*). Por este grado de conciencia, la palabra profana se vuelve "palabra de diamante" (*vāgvajra*).

El tercer grado del vacío, "gran vacío" (*mahāshūnya*), como etapa luminosa es llamado "brillo oculto" (*upalabdha*), que dentro del proceso

iniciático representa a la tercera *abhisheka* (*prajñābhisheka*), el saber apreciativo-discriminativo, que corta toda nesciencia (*avidyā*). Mediante este grado de conciencia, la mente profana se vuelve "mente de diamante" (*cittavajra*).

El cuarto grado del vacío, "vacío total" (*sarvashūnya*) no puede ser expresado ni por la afirmación, ni por la negación, es la "trascendencia pura" (*matyātita*); como etapa lumínica es llamado "Luz Radiante o Infinita" (*prabhāsvara*).

Dentro del proceso iniciático corresponde a la cuarta *abhisheka* (*sahaj-ābhisheka*) el conocimiento de la simultaneidad (*sahajajñāna*) o la unificación de los "tres diamantes", el del cuerpo, el de la palabra y el de la mente.

Para captar la sutileza involucrada en este proceso yóguico intrapsíquico, no debe olvidarse que subyacente a la triple estructura: material, psíquica y óptica del hombre, permanecen los arquetipos del Cuerpo (*Nirmānakāya*), de la Palabra (*Sambhogakāya*) y de la Mente (*Dharmakāya*) de Buddha.

Siendo señalado por Tsong-kha-pa:

«Por la "iniciación del cántaro" (*kalashābhisheka*) se logra el *Nirmānakāya*.

Por la "iniciación secreta" (*guhyaābhisheka*) se logra el *Sambhogakāya*.

Por la iniciación del saber "apreciativo-discriminativo" (*prajñābhisheka*) se logra el *Dharmakāya*.»¹¹

Realizar esta trinidad (*trikāya*) indivisible en su unidad (*svabhāvīkākāya*), representa la experiencia suprema de la Conciencia como tal (Cita, Cit-tamātra) o "Gran Beatitud" (*mahāsukhākāya*).

Tabulando lo dicho tendríamos:

Iniciaciones-correspondencias

ABHISHEKA (iniciación) **VAJRA** (diamante) **KÂYA** (cuerpo)

1. Kumbhâbhisheka	Kâyavajra	Nirmanâkâya
2. Guhyâbhisheka	Vâgvajra	Sambhogakâya
3. Prajñâbhisheka	Cittavajra	Dharmakâya
4. Sahajâbhisheka	Jñânavajra	Svabhâvikakâya

Estos cuatro niveles configuran una unidad indivisible, significando que no existe quiebre en el proceso de realización de la única realidad existente *a se*, abarcándolo todo en su absolutez. Siendo nada de lo conocido es mencionada apofánticamente como "vacuidad", la "nada como tal" (*shûnyata*) que no es una nada nihilista, sino la "abierta dimensión del ser" (openess), de acuerdo con las palabras del Prof. Günther¹².

Sobre este punto estimamos oportuna la reflexión que acerca de *shûn-yata* plantean los doctores Carmen Dragonetti y Fernando Tola diciendo:

«Podemos designar a la *shûnyata* como lo Absoluto, siempre y cuando no perdamos de vista que la *shûnyata* es un Absoluto sin nada de divino, un Absoluto totalmente no sacralizado.»¹³

Acceder a esta experiencia supralógica es hallarse frente a la desnuda realidad última que ciega y sobrecoge con su autorreveladora "Luz Radiante", en la que todos los juicios valorativos se diluyen como las nubes barridas por el viento para permanecer tan sólo el silencio de la suprema beatitud.

«Lo absoluto y únicamente real es sin palabras, debiendo su cognición ser sin conceptualizaciones, y

debiendo su cognición ser espontánea como un niño.»

Saraha Doha¹⁴

Este conocimiento espontáneo de la simultaneidad (*sahajajñāna*), a diferencia del conocimiento categorial (*vikalpa*), es un "saber sin conceptos" (*nirvikalpa*). Siendo sólo asequible por la "mente iluminada" (*bodhicitta*), que es una con la "Luz Radiante en sí misma" (*prabhāsvara*). Por tanto, «no cabe discutir si la realidad verdadera es trascendente o inmanente a la realidad empírica ya que ambas realidades son lo mismo, no siendo la realidad empírica otra cosa que la realidad verdadera erróneamente captada.»¹⁵

Consideraciones finales

Desde el punto de vista del Vajrayāna, la iluminación (*bodhi*) es sinónimo de autorrealización. Autorrealización que, de acuerdo al *Guhyasamāja Tantra*, consiste en el "despertar de la mente iluminada", que como un bruñido espejo refleja la ínsita naturaleza Búdica.

«Todos los seres sensibles poseen la naturaleza Búdica constantemente presente desde la eternidad.»¹⁶

Desde esta óptica la diferencia entre un hombre y un Buddha es tan sólo de grados de perfección, correspondiendo la distancia que media entre un hombre común, obnubilado por sus tendencias innatas, y un "iluminado" (Buddha) perteneciente al "linaje de los despiertos", de aquéllos que han reconocido a la *buddhatvá* como su verdadera naturaleza.

Notas:

1. La subdivisión Tantra Padre del Anuttara Yoga Tantra enfatiza el aspecto método (*upāya*) en el logro de la iluminación (*bodhi*).
2. GUHYASAMÁJA TANTRA, TATHAGATAGUHYAKA, Gaekwad's Oriental Series, nº 53, ed. Benoytosh Bhattacharya,

Oriental Institute Baroda, 1967.

3. De acuerdo con la Bhattacharya, la fecha de redacción del Guhyanamâja pertenecería al siglo III d. C., en tanto en la opinión de Alex Wayman, la obra debe ser datada en el siglo IV d. C.
4. Seguimos el esquema de Alex WAYMAN, *The Buddhist Tantras*, Samuel Weiser, New York, 1973, p. 235.
5. Cf. *Dharmamegha* (nube de la doctrina), la Décima Etapa del *Bodhisattvayâna* (Sendero del Bodhisattva). Conocida también como "coronación" por cuyo logro el Bodhisattva es ungido "rey de los tres mundos", implicando la *prajñâpâramitâ*.
6. RAMACHANDRA RAO, *The Tibetan Tantric Tradition*, Rakesh Press, New Delhi, 1977, p. 48.
7. GUHYASAMAJA TANTRA, *op. cit.*, p. 152.
8. Citado por TSONG KHA PA, *The Yoga of Tibet. The Great Exposition of Secret Mantra 2 and 3*, trans. Jeffrey Hopkins, London, George Allen & Unwin, 1981, p. 13.
9. Citado por MKHAS GRUB RJE'S, *Introduction to the Buddhist Tantric Systems*, trans. F. Lessing and A. Wayman, Motilal Banarsidas, 2a. ed., Delhi, 1978, p. 313.
10. PAÑCAKRAMA, atribuido a Nâgârjuna, perteneciente al "Ciclo del Guhyasamâja", del cual es considerado un compendio.
11. TSONG kha pa, *Snags rim chen mo*, p. 314, b-5, citado por Alex Wayman, *The Buddhist Tantras*, *op. cit.*, p. 192.
12. The technical term *sûnya* (*tâ*) indicates the "open dimension of Being". The customary translation by "void" or "emptiness" fails to convey the positive content of the Buddhist idea. This open dimension is "nothing to such" in the sense that it cannot be reduced to a content of mind, and when the determinate contents of mind are the primary concern the openness of Being is readily dismissed as something nihilistic. HERBERT V. GUENTHER, *The Tantric View of Life*, Shambala Publications, Boulder & London, 1976, p. 150, nota 44.
13. FERNANDO TOLA, CARMEN DRAGONETTI, *Budismo Mahâyâna*, Buenos Aires, Kier, 1980, p. 85.
14. Citado por HERBERT V. GUENTHER, *The Tantric View of Life*, *op. cit.*, p. 32.

15. FERNANDO TOLA, CARMEN DRAGONETTI, *Budismo Mahâyána*, op. cit., p. 83.
16. KARMA PHRIN LAS PA, *Doha skor gsum*, citado por HERBERT V. GUENTHER, *The Tantric View of Life*, op. cit., p. 124.